

ГИБРИДНАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВЕБ-СЕРВИСА GOOGLE «КЛАСС»

T.K. Варенко, канд. пед. наук, доцент (Харьков)

В статье приводится аналитический обзор функциональных особенностей и преимуществ сервиса Google «Класс», позволяющих повысить эффективность учебно-педагогического процесса, а также обосновывается актуальность использования данного веб-сервиса как элемента гибридной системы организации обучения.

Ключевые слова: Google «Класс», виртуальный класс, гибридное обучение, преподавание аналитического чтения, преподавание грамматики, преподавание устной практики.

Варенко Т.К. Гібридна система організації навчально-педагогічного процесу на основі використання веб-сервісу Google «Клас». У статті наводиться аналітичний огляд функціональних особливостей і переваг сервісу Google «Клас», що дозволяють підвищити ефективність навчально-педагогічного процесу, а також обґрунтуеться актуальність використання цього веб-сервісу як елементу гібридної системи організації навчання.

Ключові слова: Google «Клас», віртуальний клас, гібридне навчання, викладання аналітичного читання, викладання граматики, викладання усної практики.

Varenko T.K. Hybrid system of the educational-pedagogical process organization using the Google Classroom. The article provides an analytical overview of the functional features and advantages of Google Classroom that can be used to enhance the effectiveness of the teaching and learning activities. It also grounds the relevance of its use as part of hybrid teaching and learning.

Key words: Google Classroom, virtual classroom, hybrid learning, teaching analytical reading, teaching grammar, teaching speech practice

Широко практикуемое использование Интернет-ресурсов и информационных технологий в процессе обучения и преподавания в учебных заведениях различных уровней уже достаточно давно стало общепринятой нормой и стандартной международной практикой в современной сфере образования. Их внедрением в том или ином масштабе в образовательный процесс движет разумное стремление участников этого процесса сделать преподавание и обучение более эффективным и менее время- и трудоёмким.

В этой связи нам хотелось бы, в частности, обратить внимание педагогов на инновационное образовательное приложение, разработанное корпорацией Google – Google «Класс» (Google Classroom). Ниже приводится подробный обзор

преимуществ гибридной системы организации учебно-педагогического процесса на основе использования вышеуказанного приложения Google в рамках его интеграции в процесс обучения четырёх академических групп студентов факультета иностранных языков Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина.

Актуальность этого исследования обусловлена динамическим ростом удельного веса информационных технологий в современном обществе и образовательной среде как неотъемлемой и наиболее прогрессивной его части в контексте глобальных интеграционных процессов.

Целью этого исследования является аналитический обзор функциональных особенностей и преимуществ сервиса Google «Класс», позволяющих

повысить эффективность учебно-педагогического процесса, и обоснование актуальности использования данного веб-сервиса в академической среде с учётом основных положений Закона Украины «О высшем образовании», «Положения о дистанционном обучении» и Устава Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина, в частности:

- среди основных задач высшего учебного заведения – «обеспечение органического сочетания в образовательном процессе образовательной, научной и инновационной деятельности» и «создание необходимых условий для реализации участниками образовательного процесса их способностей и талантов» [1];
- «университет – [...] высшее учебное заведение, осуществляющее инновационную образовательную деятельность...» [1];
- «целью дистанционного обучения является предоставление образовательных услуг путём применения в обучении современных информационно-коммуникационных технологий...» [2];
- «дистанционное обучение реализуется путём использования технологий дистанционного обучения для обеспечения обучения в различных формах» [2];
- среди основных задач университета – «внедрение в практику научных достижений, технических и технологических разработок» и «... внедрение в учебный процесс новейших информационных технологий и средств обучения...» [3];
- образовательная деятельность университета «направлена на создание условий для личностного развития и творческой самореализации человека, [...] подготовки к жизни и труду в современных условиях, разработку и внедрение образовательных инновационных технологий...» [3].

Объектом этого исследования является образовательный веб-сервис Google «Класс» (Google Classroom).

Предметом этого исследования является интеграция веб-сервиса Google «Класс» в традиционный образовательный процесс и создание гибридной системы организации учебно-педагогического процесса на основе использования Google «Класс».

Материалом исследования послужили задания, составленные и выполненные с использованием разнообразных функциональных возможностей сервиса Google «Класс».

Приложение Google «Класс» является бесплатным и доступным для преподавателей и студентов, зарегистрированных на домене учебного заведения. Доступ к рабочему пространству Google «Класс» предоставляется только зарегистрированным участникам по безопасному протоколу (<https://>) с использованием одно- и двухуровневой процедуры аутентификации, что обеспечивает надлежащий уровень конфиденциальности и защиты от несанкционированного доступа. Функционал приложения несложен в использовании и обеспечивает реализацию следующих возможностей:

- создание отдельных классов по каждому отдельно взятому учебному аспекту/предмету или для каждой отдельно взятой группы студентов;
- создание объявлений для одной или сразу нескольких групп;
- создание заданий с возможностью прикрепления ссылок, мультимедийного контента (в том числе с сервиса YouTube), различных типов файлов, а также создание и хранение файлов на Google «Диске» (см. Рис. 1);
- установка сроков сдачи каждого конкретного задания с точностью до минуты (см. Рис. 1);

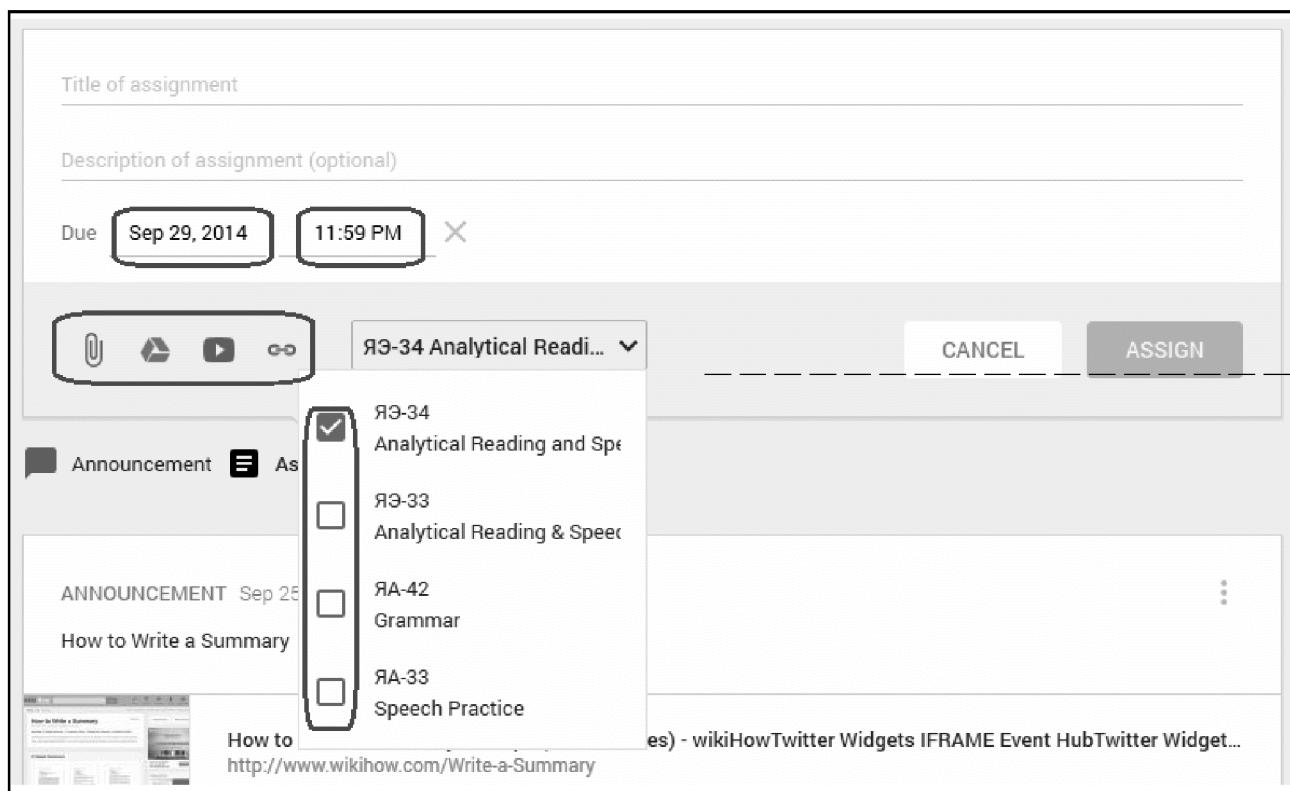


Рис. 1. Создание задания в Google «Класс» (1)

- графа выставления оценок за выполненные задания с гибкой шкалой оценивания для каждого конкретного задания;
- возможность отслеживания выполняемых

студентами заданий в режиме реального времени и, при необходимости, оперативного внесения в них правок и/или рекомендаций, синхронно отображаемых на устройствах студентов (см. Рис. 2);

Рис. 2. Отслеживание выполнения задания в реальном времени (1)

- возможность редактирования и комментирования сданных студентами заданий с динамичес-

ким отображением правок в режиме реального времени (см. Рис. 3);

In the feature Chapter XVII of the comic novel "Three Men in a Boat" by Jerome K. Jerome the opening scene describes cleaning the village where the men characters go for a walk. Meanwhile the story develops what are the developments? the author describes the atmosphere and what is the atmosphere? of cleaning in detail.

The protagonists decide to check in at an inn. There is much time left before the night, so George offers to cook an Irish stew. The idea is accepted.

George starts to gather wood, the narrator and Harry get down to peeling potatoes. Feeling turned out to be a challenge for them. Jerome K. Jerome ridicules the process describing it in a derisive manner. Finally, the main characters finish the process. The potatoes are not bigger than a peanut size.

As the story goes on, George commands to change the tactics. Harry and the narrator start potato-peeling process. Again it's an issue. The author mocks the main characters by depicting the excessive efforts with little, if any, effective outcome. All three are everything around and the main characters as well are covered with potato-springs.

As a result, they have 8 potatoes and George offers to add some unpeeled potatoes to the stew. Half a pork pie, bacon, cracked eggs and other remnants are added to the mix. In the George's opinion, it thickens the gravy.

Tatyana Varenko
19:20 Сьогодні
Замінити: текст "Sonning, the"
текстом "з"

Tatyana Varenko
19:20 Сьогодні
Видалити: "Mean"

Tatyana Varenko
19:20 Сьогодні
Видалити: ":"

Tatyana Varenko
19:21 Сьогодні
Додати: "what are the developments?"

Tatyana Varenko
19:21 Сьогодні
Замінити: текст "of Sonning in detail"
текстом "and what is the atmosphere?"

Tatyana Varenko
19:22 Сьогодні

Рис. 3. Редактирование и комментирование задания (1)

- удобная боковая панель с отображением текущих и следующих заданий, упорядоченных в хронологическом порядке по срокам их сдачи (см. Рис. 4).

STREAM STUDENTS ABOUT

UPCOMING ASSIGNMENTS

DUE TOMORROW

Arakin. Text 1. Summary

DUE OCT 1

Arakin. Unit 1. Survey

Share with your class...

Announcement Assignment

ANNOUNCEMENT Sep 25

How to Write a Summary

[How to Write a Summary](#)

Рис. 4. Боковая панель с отображением заданий (1)

Исходя из описанного выше функционала, приложение Google «Класс» можно использовать как для лекционных (например, видеолекции, семинары для студентов с заданием прокомментировать или ответить на вопросы по содержанию), так и для практических занятий (диктант, перевод, сочинение, лабораторная работа, тесты, презентации, мини-форумы по заданной теме, реализуемые с помощью опции комментирования).

В порядке эксперимента виртуальный класс от Google на факультете иностранных языков Харьковского национального университета имени В.Н. Каразина с сентября 2014 года реализуется в рамках преподавания различных аспектов английского языка, в частности, грамматики, аналитического чтения и устной практики. Участниками эксперимента выступают студенты 3 и 4 курсов переводческого и филологического отделений факультета. В рамках проводимого эксперимента под приложение Google «Класс» были адаптированы только домашние задания студентов. Рассмотрим, как можно адаптировать это приложение под каждый из вышеуказанных аспектов преподавания.

Самым простым примером, пожалуй, можно считать адаптируемость приложения Google «Класс» к преподаванию грамматики. Студентам в качестве заданий выдаются грамматические переводы и различные тесты по отрабатываемым аспектам грамматики, выставляется срок их выполнения, а затем выполненные задания проверяются, оцениваются и возвращаются студентам.

В качестве дополнения к преподаванию устной практики Google «Класс» может предложить более широкий спектр возможностей. Так, например, помимо написания эссе, студентам можно предложить просмотреть тематические видео или прочитать интересную аутентичную статью по изучаемой теме и прокомментировать их или ответить на вопросы по просмотренным/прочитанным материалам. При этом следует отметить, что такой метод использования оригинальных материалов никоим образом не затрагивает соответствующих авторских прав, вследствие

чего обеспечивается оптимизация и актуализация материально-технической базы учебного заведения в рамках процесса преподавания иностранных языков по сравнению с использованием традиционных учебно-методических материалов.

Ещё одним видом задания, прекрасно работающим в Google «Класс», является презентация/доклад или диалог на заданную тему, которые студенты снимают на видео и оформляют в виде отдельно прикреплённого видеофайла либо ссылки на видеофайл, предварительно загруженный на сервис YouTube. При этом видеофайл, как и любой другой отправленный студентом файл (документ, архив, изображение), доступен для просмотра только преподавателю (в случае с YouTube при загрузке видео необходимо выбрать вариант «Доступно только тем, у кого есть ссылка»). По этому поводу хотелось бы отметить, что отправленные через Google «Класс» видеодиалоги получаются более реалистичными и артистичными по сравнению с диалогами, разыгрываемыми вживую в аудитории учебного заведения. Это, скорее всего, объясняется тем, что студенты, заведомо зная, что видеозапись с их участием увидит только преподаватель, не стесняются своих одногруппников и более полноценно раскрывают свой творческий и языковой потенциал. К тому же, у них есть возможность снимать неограниченное количество дублей, а значит, студенты проводят предварительную самостоятельную оценку своей презентации и самосовершенствуются в процессе.

В контексте аналитического чтения, приложение Google «Класс» можно использовать, например, для обучения студентов написанию аннотаций и резюме статей. Механизм сдачи и проверки заданий здесь предусматривает неограниченное количество возвратов исправленного задания преподавателем с последующей доработкой и повторной сдачей задания студентом (см. Рис. 5). При этом у преподавателя существует возможность не только вносить правки, но и оставлять комментарии по поводу любого слова, предложения или части задания (см. Рис. 3).

DUE SEP 28

Student	Status	Grade	Points	5	▼
<input type="checkbox"/>  Summary	DONE	No Grade	1	20	
<input type="checkbox"/>  Send a note	NOT DONE	No Grade		50	
<input type="checkbox"/>  Better, but can be improved	RETURNED	100	4/5	100	Ungraded
<input type="checkbox"/>  Send a note	RETURNED		4/5	4/5	
<input type="checkbox"/>  Send a note	RETURNED		3/5	3/5	
<input type="checkbox"/>  The file is blank. Re-send.	RETURNED		0/5	0/5	
<input type="checkbox"/>  Better, but still badly in need of	RESUBMITTED		3/5	3/5	
	Not Returned				

s submission history

RESUBMITTED Sep 28 3:25 PM
RETURNED Sep 28 4:12 PM
RESUBMITTED Sep 25 11:23 PM
RETURNED Sep 25 9:33 PM
DONE Sep 20 9:44 AM
CLOSE

RESUBMITTED Sep 28 3:25 PM
See submission history

W The summary of the chapter XIV of doc

Arakin. Text 1. Summary

Sep 25

Tatyana Varenko 12:12 PM
Better, but can be improved further.

Add a comment...

Рис. 5. Ведомость задания (1)

В отличие от электронной почты, по которой также можно принимать и отправлять сочинения и резюме, в Google «Класс» под каждым заданием автоматически отображается динамическая таблица, содержащая поимённый список студентов-исполнителей этого задания с указанием напротив каждой фамилии текущего статуса выполнения этого задания (выполнено, не выполнено, возвращено, отправлено повторно) и полученной каждым студентом оценки (см. Рис. 5). Таким образом, на сортировку заданий, отслеживание их сроков сдачи и истории редактирования не требуется дополнительных временных затрат.

Отдельным пунктом следует отметить впечатления самих студентов от использования Google «Класс». Согласно текущим результатам наблюдений, больше всего им нравится то, что на боковой панели приложения в хронологическом порядке отображаются следующие задания с напоминанием о необходимости их сдачи в указанные там же сроки. Благодаря наличию такой функциональной особенности, становится практически невозможным забыть выполнить какое-либо задание в срок. Также им нравится сам принцип работы в электронном формате на дистанционной основе с использованием удалённого сервера обработки и хранения данных. Доступ в Google «Класс» можно получить с любого устройства с выходом в Интернет – для этого подходит любой смартфон, нетбук или «умный» телевизор. Выполненное задание невозможно забыть дома или потерять – оно всегда доступно. Для выполнения заданий не требуются тетради, а кроме того, нет необходимости в покупке офисного ПО – все документы можно оформить в электронном виде онлайн с использованием бесплатных офисных приложений, предоставляемых ассоциированным веб-сервисом Google «Диск» (Google Drive), доступ к которому обеспечивается синхронно под той же учётной записью.

Само собой разумеется, что на современном этапе развития информационных технологий учеб-

ные задания, описанные выше в контексте использования Google «Класс», можно в той или иной мере успешно реализовать с использованием ряда других приложений и платформ, однако, исходя из приобретённого опыта практического применения информационно-технологических образовательных инструментов, их реализация в рамках единой глобальной платформы наряду с высокой степенью интеграции, автоматизации и систематизации элементов учебного процесса, безусловно, делает Google «Класс», по нашему мнению, наиболее перспективным, эффективным и удобным в использовании.

Таким образом, проведённый выше анализ функциональных возможностей сервиса Google «Класс» в рамках его использования применительно к обработке традиционных домашних заданий на текущем этапе эксперимента позволяет сделать вывод о том, что выбранный нами сервис является эффективным инструментом для повышения качества выполнения заданий студентами, обеспечивает своевременность исполнения, легкодоступность и сохранность заданий, сокращает временные затраты на их создание, редактирование и отслеживание, способствует более качественному раскрытию творческого потенциала студентов, и его интеграция в учебный процесс соответствует требованиям действующих нормативных актов законодательства Украины в сфере образования.

Перспективным представляется расширение использования этого приложения для полноценной реализации удалённого обучения и разработки дистанционных курсов на его основе, в частности, в целях обеспечения непрерывности учебного процесса и его устойчивости к различным факторам влияния форс-мажорного характера, в определённых ситуациях препятствующих нормальному ходу образовательного процесса, например, стихийные бедствия, карантинные меры, неблагоприятная эпидемиологическая ситуация, вынужденное отсутствие или другие непредвиденные обстоятельства участников учебного процесса.

ЛІТЕРАТУРА

1. Закон України «О вищем образовании» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 2014, № 37-38, ст. 2004) [Електронний ресурс]. – Режим доступа : <http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/1556-18/print> 1408372644690977.
2. Положение о дистанционном обучении [Електронний ресурс]. – Режим доступа : <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/z0703-13>.
3. Устав Харківського національного університета

імені В. Н. Каразина [Електронний ресурс]. – Режим доступа : http://www.univer.kharkov.ua/docs/statute/statute_KhNU.pdf.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

1. Google «Класс» [Електронний ресурс]. – Режим доступа : <https://classroom.google.com>.